



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 67.319/1
van 6 mei 2020

avis 67.319/1
du 6 mai 2020

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'nr. (...) tot oprichting
van een
Schadeloosstellingfonds voor
de vrijwilligers
COVID-19-slachtoffers'

un projet d'arrêté royal 'n° (...)
portant création d'un Fonds
d'indemnisation pour les
volontaires victimes du
COVID-19'

Op 28 april 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'nr. (...) tot oprichting van een Schadeloosstellingfonds voor de vrijwilligers COVID-19-slachtoffers'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 5 mei 2020. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 mei 2020.

*

Le 28 avril 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal 'n° (...) portant création d'un Fonds d'indemnisation pour les volontaires victimes du COVID-19'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 5 mai 2020. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 mai 2020.

*

1. Met toepassing van artikel 4, eerste lid, van de wet van 27 maart 2020 ‘die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I)’, waarin verwezen wordt naar artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe een regeling tot stand te brengen waarbij bepaalde rechthebbenden een tegemoetkoming ontvangen in het geval van het overlijden van vrijwilligers als gevolg van een besmetting door COVID-19 in het kader van hun vrijwilligersactiviteit. Daartoe wordt een “schadeloosstellingsfonds voor de vrijwilligers COVID-19 slachtoffers” opgericht, kortweg het “COVID-19 Vrijwilligersfonds”. De toepassing van de ontworpen regeling is in de tijd beperkt.

3. Rechtsgrond voor het ontwerp kan worden gevonden in artikel 5, § 1, 3° en 5°, van de wet van 27 maart 2020 ‘die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II)’.

Artikel 5, § 1, 7° en artikel 6, tweede lid, van de wet van 27 maart 2020 vormen als dusdanig geen rechtsgrond voor het ontwerp, en de verwijzing ernaar in het eerste lid van de aanhef moet dus worden weggelaten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Algemene opmerking: bevoegdheid

4. In het bij het ontwerp gevoegde Verslag aan de Koning wordt gesteld dat het op te richten COVID-19 Vrijwilligersfonds “weliswaar organisch geïntegreerd [is] binnen Fedris, maar het [...] niet geïntegreerd [is] in de sociale zekerheid of het globaal beheer”. In dit verband verduidelijkte de gemachtigde:

“La précision relative au fait que le Fonds n’est pas intégré dans la sécurité sociale et la gestion globale vise à éviter tout amalgame en ce qui concerne la gestion (paritaire), le financement et la gestion des flux financiers. Le Fonds et son mécanisme d’indemnisation ne font pas partie des branches des régimes de sécurité sociale comme c’est également le cas, par exemple, pour l’indemnisation mise en place dans le cadre du Fonds amiante”.

De ontworpen regeling valt als dusdanig niet onder de bevoegdheid van de federale overheid inzake sociale zekerheid (in de zin van artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 12°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’).

De ontworpen maatregelen stellen een recht op geldelijke tegemoetkoming in onder de vorm van een kapitaal en van een vergoeding in begrafeniskosten, ten voordele van de

rechthebbenden van een vrijwilliger die overleden is aan COVID-19. De ontworpen regeling, die beschouwd kan worden als het toekennen van “gratificaties” in de zin van artikel 179 van de Grondwet, kent daarbij een voordeel toe aan bepaalde personen, niet omwille van de nood waarin ze verkeren,¹ maar als “ondersteuning van de vrijwillige inzet van [de vrijwilligers] ten behoeve van de bevolking als geheel”.²

De toekenning van een tegemoetkoming aan de rechthebbenden van een vrijwilliger in geval van overlijden van de vrijwilliger en in de begrafeniskosten, behoort aldus tot de residuaire bevoegdheid van de federale overheid.

Artikel 6

5. Krachtens artikel 6, 3°, van het ontwerp worden ook als “vrijwilliger” in de zin van het ontwerpbesluit beschouwd de studenten die studentenarbeid verrichten, en die, gelet op de voorwaarden van artikel 17bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969³ (zoals onder meer het maximum aantal arbeidsuren) niet vallen onder de toepassing van de wet van 27 juni 1969.⁴

Aldus worden activiteiten onder de toepassing van het ontwerpbesluit gebracht die heel wat ruimer zijn dan het onbezoldigde vrijwilligerswerk bedoeld in artikel 6, 1°, van het ontwerp, of dan de specifieke activiteiten bedoeld in artikel 6, 2°, van het ontwerp.

Weliswaar blijkt uit het verslag aan de Koning dat de stellers van het ontwerp menen dat het “zeer brede toepassingsgebied niet veel situaties zou moeten opleveren, omdat zeer veel activiteitensectoren waar vrijwilligers meestal werken, te maken hebben met de veiligheidsmaatregelen en er op dit moment geen activiteit meer wordt uitgevoerd”.

Gelet op het onbepaald karakter van de activiteiten van studentenarbeid, en gelet op de geldigheid van de ontworpen maatregelen voor een periode tot 1 juli 2020 (d.w.z. in een periode waarvan nu nog niet geweten is welke veiligheidsmaatregelen zullen gelden en welke activiteiten al dan niet toegelaten zullen zijn), lijkt de ruime regeling van artikel 6, 3°, van het ontwerp niet volledig te stroken met de bedoeling van de stellers. Het verdient aanbeveling dat de stellers het ontwerp op dit punt aan een nieuw onderzoek onderwerpen.

¹ Zodat het niet gaat om een vorm van beleid dat gericht is op het verschaffen van bijstand aan mensen die in nood verkeren (GwH 14 oktober 1999, nr. 110/99, B.7.5.1.). Dit beleid inzake maatschappelijk welzijn behoort, op grond van artikel 5, § 1, II, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ in beginsel tot de bevoegdheid van de gemeenschappen.

² Zie verslag aan de Koning, gevoegd bij het om advies voorgelegde ontwerp.

³ Koninklijk besluit van 28 november 1969 ‘tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders’.

⁴ Wet van 27 juni 1969 ‘tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders’.

Artikel 26

6. In de Nederlandse tekst moet “579/6” vervangen worden door “579, 6”.

Artikel 30

7. Artikel 30, eerste lid, van het ontwerp bepaalt dat het te nemen besluit uitwerking heeft met ingang van 11 maart 2020.

Het verlenen van terugwerkende kracht aan het te nemen besluit is strikt gezien niet nodig. Zij is alleszins niet vereist om in een tegemoetkoming te kunnen voorzien voor (de rechthebbenden van) een vrijwilliger die voor de datum van bekendmaking van het besluit COVID-19 heeft opgelopen of er aan overleden is.

- 8.1. Artikel 30, tweede lid, van het ontwerp beperkt de toepassing van de ontworpen maatregel in de tijd tot “sterfgevallen die zich voordoen in de periode tussen 10 maart 2020 en 1 juli 2020”. De Koning kan evenwel, bij een in Ministerraad overlegd besluit, “deze termijn verlengen zonder dat deze langer mag duren dan de periode waarin hij de hem door de wet van 27 maart 2020 [...] verleende machtigingen mag uitoefenen”.

Omtrent de einddatum van 1 juli 2020 verklaarde de gemachtigde het volgende:

“Cette date a été fixée lors de l’élaboration initiale du projet tenant compte des informations qui étaient disponibles à ce moment quant à la possible évolution et durée de l’épidémie et du confinement. Force est de constater qu’aujourd’hui, il n’y a guère encore de certitudes à cet égard.

L’objectif de la mesure est d’encourager la poursuite de l’engagement des volontaires sur le terrain où leur intervention est importante alors que les premières signes semblent indiquer une réduction des volontaires disponibles. En prenant cette mesure, l’intention est aussi de montrer que le risque pris par les volontaires est apprécié, que le secteur est soutenu et que l’Etat s’engage en ne restant pas statique face à certaines situations extrêmes qui pourraient se présenter.

D’autres dates de fin de période auraient pu être mentionnées mais aucune n’offre la garantie de coller au mieux aux réalités qui seront celles du moment choisi pour la fin de la période.”

De beperking van de verlengingsmogelijkheid tot de periode waarin de bij wet van 27 maart 2020 toegekende bijzondere machten verstrijken, werd door de gemachtigde als volgt toegelicht:

“C’est pour cette raison également qu’une possibilité de prolongation par un AR délibéré en Conseil des ministres a été prévue. Sa mise en œuvre éventuelle sera conditionnée par la durée des pouvoirs spéciaux.”

- 8.2. Het staat de regelgever in beginsel vrij om het toepassingsgebied van een regeling in de tijd te beperken, te meer wanneer deze is ingegeven door een crisissituatie.

Het grondwettelijk beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie vereist in dat geval evenwel dat het gecreëerde onderscheid, tussen gevallen die wel en niet onder het toepassingsgebied vallen, op een objectief criterium berust en redelijk verantwoord is. Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

De Raad van State, afdeling Wetgeving, beschikt in het kader van onderhavige adviesaanvraag niet over de vereiste feitelijke gegevens om de datum van 1 juli 2020 in dit opzicht te beoordelen. Wel kan alvast worden opgemerkt dat erover gewaakt zal moeten worden dat die datum ook in het licht van de verdere evolutie van de crisissituatie aan de zo-even geschetste beginselen beantwoordt.

De koppeling van de duurtijd van de ontworpen regeling met de geldigheid van de aan de Koning toegekende bijzondere machten, lijkt echter hoe dan ook niet pertinent te zijn, aangezien een oordeel over de bevoegdheidsverdeling tussen de wetgevende en de uitvoerende macht op zichzelf maar weinig te maken heeft met de mate waarin vrijwilligers zich in het kader van de crisissituatie blootstellen aan het risico op besmetting met het coronavirus.⁵

9. Artikel 30, derde lid, van het ontwerp bepaalt dat het te nemen besluit ook “van toepassing [is] op overlijdens die zich voordoen na de in het tweede lid bedoelde periode, indien het bewijs van besmetting van de vrijwilliger door COVID-19 vóór het einde van de in het tweede lid bedoelde periode is geleverd volgens één van de in artikel 7, tweede lid, bepaalde methoden”.

Aan de gemachtigde werd hieromtrent de volgende vraag gesteld:

“Deze bepaling moet wellicht worden samen gelezen met artikel 7, eerste lid, laatste zin, van het ontwerp, die als volgt luidt: “Om in aanmerking te worden genomen, moet de activiteit uitgevoerd zijn tijdens de periode van 1 maart 2020 tot het einde van de periode bedoeld in artikel 30, tweede lid”. Betekent de voorwaarde inzake het bewijs in artikel 30, tweede lid, dat er, op eender wel tijdstip, bewezen moet zijn dat de besmetting plaatsvond voor het einde van de periode bedoeld in artikel 30, tweede lid? Of slaat die voorwaarde op het leveren van het bewijs (en kan het na afloop van die periode dus niet meer worden geleverd)?”

⁵ Overigens zullen de bijzondere machten hoe dan ook een einde nemen voor 1 juli 2020, tenzij de wetgever de wet van 27 maart 2020 wijzigt. Overeenkomstig artikel 7, eerste lid, van de wet van 27 maart 2020 vervalt de “machting aan de Koning verleend door deze wet [...] drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet”. De wet is in werking getreden op de datum van bekendmaking, zijnde 30 maart 2020.

De gemachtigde antwoordde hierop als volgt:

“Si une personne exerce le 30 juin 2020 une activité de volontaire entrant dans le champ d’application de l’arrêté en projet, est contaminée par le covid-19 à cette date, et décède le 20 juillet 2020, son ayant-droit pourra être indemnisé s’il apporte la preuve que la contamination a eu lieu avant le 1^{er} juillet 2020.

Il faut donc prouver que la contamination a eu lieu avant la fin de la période visée à l’alinéa 2. Mais cette preuve peut évidemment être apportée après la fin de la période visée à l’alinéa 2.

Le texte français est le texte original. Il prévoit que l’arrêté ‘est également applicable aux décès survenus après la période visée à l’alinéa 2 si la preuve de la contamination du volontaire par le COVID-19 a été établie avant la fin de la période visée à l’alinéa 2 (...).’

Peut-être ce texte n’est-il pas suffisamment clair et il nous semble alors nécessaire, par souci de sécurité juridique de l’adapter quelque peu.

Nous proposons d’adapter comme suit l’article 30 alinéa 3 :

‘Le présent arrêté est également applicable aux décès survenus après la période visée à l’alinéa 2 si le demandeur apporte la preuve que la contamination du volontaire par le COVID-19 a eu lieu avant la fin de la période visée à l’alinéa 2, selon une des méthodes prévues par l’article 7, alinéa 2.’

Et pour le texte néerlandais :

‘Dit besluit is ook van toepassing op de overlijdens na de periode bedoeld in het tweede lid indien de aanvrager het bewijs levert dat de besmetting van de vrijwilliger door het COVID-19 heeft plaatsgehad voor het einde van de periode bedoeld in het tweede lid, volgens een van de bij artikel 7, tweede lid voorziene methoden’.

Het verdient aanbeveling de door de gemachtigde voorgestelde tekstwijziging door te voeren.

*

1. En application de l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020 'habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID19 (I)', qui se réfère à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet la mise en place d'une réglementation prévoyant que certains ayants droit reçoivent une intervention en cas de décès de volontaires résultant d'une contamination par le COVID-19 dans le cadre de leur activité de volontariat. À cette fin, il est créé un « Fonds d'indemnisation pour les volontaires victimes du COVID-19 », en abrégé le « Fonds COVID-19 Volontaires ». L'application du dispositif en projet est limitée dans le temps.

3. Le projet peut trouver un fondement juridique dans l'article 5, § 1^{er}, 3^o et 5^o, de la loi du 27 mars 2020 'habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II)'.

En tant que tels, l'article 5, § 1^{er}, 7^o et l'article 6, alinéa 2, de la loi du 27 mars 2020 ne procurent pas de fondement juridique au projet, et la référence qui y est faite au premier alinéa du préambule doit donc être omise.

EXAMEN DU TEXTE

Observation générale : compétence

4. Selon le rapport au Roi joint au projet, si le Fonds COVID-19 Volontaires à créer « est organiquement intégré à Fedris, il n'est pas intégré à la sécurité sociale ni dans la gestion globale ». À cet égard, le délégué a précisé ce qui suit :

« La précision relative au fait que le Fonds n'est pas intégré dans la sécurité sociale et la gestion globale vise à éviter tout amalgame en ce qui concerne la gestion (paritaire), le financement et la gestion des flux financiers. Le Fonds et son mécanisme d'indemnisation ne font pas partie des branches des régimes de sécurité sociale comme c'est également le cas, par exemple, pour l'indemnisation mise en place dans le cadre du Fonds amiante ».

Le dispositif en projet ne relève pas en tant que tel de la compétence de l'autorité fédérale en matière de sécurité sociale (au sens de l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 5, 12^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles').

Les mesures en projet instaurent un droit à une intervention pécuniaire sous la forme d'un capital et d'une indemnité pour frais funéraires en faveur des ayants droit d'un volontaire décédé du COVID-19. Les règles en projet, qui peuvent être considérées comme des « gratifications » au sens de l'article 179 de la Constitution, attribuent ainsi un avantage à certaines personnes, non pas en raison du besoin dans lequel elles se trouvent ⁶, mais en tant que soutien à « l'engagement volontaire [des volontaires] au bénéfice de la population dans son ensemble » ⁷.

L'octroi d'une intervention aux ayants droit d'un volontaire en cas de décès de ce dernier ainsi que d'une intervention dans les frais funéraires, relève ainsi de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale.

Article 6

5. En vertu de l'article 6, 3°, du projet, sont également considérés comme « volontaires » au sens du projet d'arrêté, les étudiants qui exercent une occupation d'étudiants et qui, compte tenu des conditions fixées à l'article 17bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 ⁸ (comme, entre autres, le nombre maximum d'heures de travail), ne sont pas soumis à l'application de la loi du 27 juin 1969 ⁹.

Sont ainsi soumises à l'application du projet d'arrêté des activités bien plus étendues que le volontariat non rémunéré visé à l'article 6, 1°, du projet, ou que les activités spécifiques visées à l'article 6, 2°, du projet.

Il ressort certes du rapport au Roi que les auteurs du projet estiment que le « champ d'application très large ne devrait pas générer de nombreuses situations car de très nombreux secteurs d'activités où des volontaires exercent habituellement leur activité sont touchés par le confinement et plus aucune activité n'est actuellement exercée ».

Eu égard au caractère imprécis des activités du travail étudiant et à la validité des mesures en projet pour une période s'étendant jusqu'au 1^{er} juillet 2020 (à savoir pendant une période dont on ignore encore quelles mesures de sécurité seront applicables et quelles activités seront ou non autorisées), le régime étendu de l'article 6, 3°, du projet ne paraît pas tout à fait conforme à l'intention des auteurs. Il est recommandé que ces derniers réexaminent le projet sur ce point.

⁶ De sorte qu'il ne s'agit pas d'une forme de politique visant à fournir une aide aux personnes qui se trouvent dans le besoin (C.C., 14 octobre 1999, n° 110/99, B.7.5.1.). En vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles', cette politique d'aide sociale relève en principe de la compétence des communautés.

⁷ Voir le rapport au Roi, joint au projet soumis pour avis.

⁸ Arrêté royal du 28 novembre 1969 'pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs'.

⁹ Loi du 27 juin 1969 'révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs'.

Article 26

6. Dans le texte néerlandais, on remplacera « 579/6° » par « 579, 6° ».

Article 30

7. L'article 30, alinéa 1^{er}, du projet dispose que l'arrêté envisagé produit ses effets le 11 mars 2020.

L'attribution d'un effet rétroactif à l'arrêté envisagé n'est pas, à strictement parler, nécessaire. La rétroactivité n'est en tout état de cause pas requise pour pouvoir prévoir une intervention en faveur (des ayants droit) d'un volontaire qui a contracté le COVID-19 ou en est décédé avant la date de publication de l'arrêté.

- 8.1. L'article 30, alinéa 2, du projet limite dans le temps l'application de la mesure en projet aux « décès survenus dans le courant de la période comprise entre le 10 mars 2020 et le 1^{er} juillet 2020 ». Le Roi peut toutefois, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, « prolonger cette période sans que celle-ci n'aille au-delà de la période au cours de laquelle il peut exercer les pouvoirs qui lui sont accordés par la loi du 27 mars 2020 ».

En ce qui concerne l'échéance du 1^{er} juillet 2020, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Cette date a été fixée lors de l'élaboration initiale du projet tenant compte des informations qui étaient disponibles à ce moment quant à la possible évolution et durée de l'épidémie et du confinement. Force est de constater qu'aujourd'hui, il n'y a guère encore de certitudes à cet égard.

L'objectif de la mesure est d'encourager la poursuite de l'engagement des volontaires sur le terrain où leur intervention est importante alors que les premières signes semblent indiquer une réduction des volontaires disponibles. En prenant cette mesure, l'intention est aussi de montrer que le risque pris par les volontaires est apprécié, que le secteur est soutenu et que l'Etat s'engage en ne restant pas statique face à certaines situations extrêmes qui pourraient se présenter.

D'autres dates de fin de période auraient pu être mentionnées mais aucune n'offre la garantie de coller au mieux aux réalités qui seront celles du moment choisi pour la fin de la période ».

Le délégué a commenté la limitation de la possibilité de prolongation à la période au cours de laquelle les pouvoirs spéciaux attribués par la loi du 27 mars 2020 viennent à expiration comme suit :

« C'est pour cette raison également qu'une possibilité de prolongation par un AR délibéré en Conseil des ministres a été prévue. Sa mise en œuvre éventuelle sera conditionnée par la durée des pouvoirs spéciaux ».

- 8.2. En principe, il appartient au législateur de limiter le champ d'application d'une réglementation dans le temps, à plus forte raison lorsque celle-ci fait suite à une situation de crise.

Dans ce cas, le principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination requiert toutefois que la distinction opérée entre les cas qui entrent dans le champ d'application et ceux qui n'y entrent pas, repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée. L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

Dans le cadre de la demande d'avis à l'examen, le Conseil d'État, section de législation, n'a pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait requis pour apprécier la date du 1^{er} juillet 2020 sous cet angle. Toutefois, on notera d'emblée qu'il faudra veiller à ce que cette date soit conforme aux principes précités, et ce également au regard de l'évolution de la situation de crise.

Cependant, la liaison de la durée du dispositif en projet à la validité des pouvoirs spéciaux attribués au Roi ne paraît pas, en tout état de cause, pertinente, dès lors que l'appréciation de la répartition des compétences entre les pouvoirs législatif et exécutif n'a en soi guère de rapport avec la mesure dans laquelle des volontaires s'exposent au risque de contamination par le coronavirus dans le cadre de la situation de crise ¹⁰.

9. L'article 30, alinéa 3, du projet dispose que l'arrêté envisagé est également « applicable aux décès survenus après la période visée à l'alinéa 2 si la preuve de la contamination du volontaire par le COVID-19 a été établie avant la fin de la période visée à l'alinéa 2, selon une des méthodes prévues par l'article 7, alinéa 2 ».

À ce propos, la question suivante a été soumise au délégué :

« Cette disposition doit sans doute être combinée avec l'article 7, alinéa 1^{er}, dernière phrase, du projet, qui s'énonce comme suit : 'Pour être prise en compte l'activité doit avoir été exercée dans le courant de la période allant du 1^{er} mars 2020 à la fin de la période visée à l'article 30, alinéa 2'. La condition relative à la preuve inscrite à l'article 30, alinéa 2, signifie-t-elle qu'il doit être prouvé à tout moment que la contamination est intervenue avant la fin de la période visée à l'article 30, alinéa 2 ? Ou cette condition concerne-t-elle la production de la preuve (et cette dernière ne peut donc plus être produite au terme de cette période) ? ».

Le délégué a répondu en ces termes :

« Si une personne exerce le 30 juin 2020 une activité de volontaire entrant dans le champ d'application de l'arrêté en projet, est contaminée par le Covid-19 à cette date, et décède le 20 juillet 2020, son ayant-droit pourra être indemnisé s'il apporte la preuve que la contamination a eu lieu avant le 1^{er} juillet 2020.

Il faut donc prouver que la contamination a eu lieu avant la fin de la période visée à l'alinéa 2. Mais cette preuve peut évidemment être apportée après la fin de la période visée à l'alinéa 2.

¹⁰ Au demeurant, les pouvoirs spéciaux prendront de toute façon fin avant le 1^{er} juillet 2020, à moins que le législateur modifie la loi du 27 mars 2020. Conformément à l'article 7, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020, « [l]es pouvoirs accordés au Roi par la présente loi expirent trois mois après l'entrée en vigueur de la présente loi ». La loi est entrée en vigueur à la date de sa publication, à savoir le 30 mars 2020.

Le texte français est le texte original. Il prévoit que l'arrêté 'est également applicable aux décès survenus après la période visée à l'alinéa 2 si la preuve de la contamination du volontaire par le COVID-19 a été établie avant la fin de la période visée à l'alinéa 2 (...).'

Peut-être ce texte n'est-il pas suffisamment clair et il nous semble alors nécessaire, par souci de sécurité juridique de l'adapter quelque peu.

Nous proposons d'adapter comme suit l'article 30 alinéa 3 :

'Le présent arrêté est également applicable aux décès survenus après la période visée à l'alinéa 2 si le demandeur apporte la preuve que la contamination du volontaire par le COVID-19 a eu lieu avant la fin de la période visée à l'alinéa 2, selon une des méthodes prévues par l'article 7, alinéa 2.'

Et pour le texte néerlandais :

'Dit besluit is ook van toepassing op de overlijdens na de periode bedoeld in het tweede lid indien de aanvrager het bewijs levert dat de besmetting van de vrijwilliger door het COVID-19 heeft plaatsgehad voor het einde van de periode bedoeld in het tweede lid, volgens een van de bij artikel 7, tweede lid voorziene methoden' ».

Il est recommandé d'effectuer la modification de texte proposée par le délégué.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME